

Identificativo: 38MWBE Rev.01.00

Data: 10/04/2024



# **MINISTERO DELL'AGRICOLTURA DELLA SOVRANITÀ ALIMENTARE E DELLE FORESTE**



Registro Operatori EUTR

## **Manuale Integrazione webservice**



## Sommario

<b>1.</b>	<b>RIFERIMENTI .....</b>	<b>4</b>
1.1	Documenti Applicabili .....	4
1.2	Documenti di Riferimento.....	4
<b>2.</b>	<b>GLOSSARIO .....</b>	<b>5</b>
<b>3.</b>	<b>MANUALE DI INTEGRAZIONE .....</b>	<b>6</b>
3.1	Come utilizzare il registro .....	6
3.2	Operazioni preliminari.....	6
3.2.1	Tracciato dati.....	7
3.2.2	Validazione dati .....	9
3.2.1	Esempio tracciato (Nazionale).....	9
3.2.2	Esempio tracciato (Importazione) .....	10
3.3	Servizio On-Line .....	10
3.3.1	Aggiunta Caricamento Albo Regionale.....	12
3.3.2	Ricerca Caricamenti Albi Regionali .....	13
3.4	Servizio REST/Web-Service .....	14
3.4.1	Richiesta convenzione.....	15
3.4.2	Scaricare la documentazione tecnica.....	16
3.4.3	Prove di trasmissione.....	16
3.4.4	Sottoscrizione convenzione.....	18
3.4.5	Avvio alla produzione.....	18
3.5	Assistenza .....	18

### Lista delle Figure

NON È STATA TROVATA ALCUNA VOCE DELL'INDICE DELLE FIGURE.

### Lista delle Tabelle

TABELLA 1 – DOCUMENTI APPLICABILI.....	4
TABELLA 2 – DOCUMENTI DI RIFERIMENTO .....	4
TABELLA 3 – GLOSSARIO .....	ERRORE. IL SEGNA LIBRO NON È DEFINITO.

## 1. RIFERIMENTI

### 1.1 Documenti Applicabili

Rif.	Codice	Titolo
DA-1.		
DA-2.		

Tabella 1 – Documenti Applicabili

### 1.2 Documenti di Riferimento

Rif.	Codice	Titolo
DR-1.	Decreto Legislativo 30 ottobre 2014, n. 178	Attuazione del regolamento (CE) n. 2173/2005 relativo all'istituzione di un sistema di licenze FLEGT per le importazioni di legname nella Comunità europea e del regolamento (UE) n. 995/2010 che stabilisce gli obblighi degli operatori che commercializzano legno e prodotti da esso derivati.
DR-2.	Regolamento (CE) n. 2173/2005 del 20 dicembre 2005	Regolamento (CE) N. 2173/2005 del Consiglio del 20 dicembre 2005 relativo all'istituzione di un sistema di licenze FLEGT per le importazioni di legname nella Comunità europea
DR-3.	Regolamento (UE) n. 995/2010 del 20 ottobre 2010	Regolamento (UE) N. 995/2010 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 20 ottobre 2010 che stabilisce gli obblighi degli operatori che commercializzano legno e prodotti da esso derivati
DR-4.	DM n. 4470 del 29 aprile 2020	Albi regionali delle imprese forestali
DR-5.	D.lgs 3 aprile 2018 n. 34, art. 10 comma 12	Testo unico in materia di foreste e filiere forestali
DR-6.	DM n. 63097 del 9 febbraio 2021	Registro nazionale degli operatori che commercializzano il legno e prodotti da esso derivati

Tabella 2 – Documenti di Riferimento

## 2. GLOSSARIO

Termine	Descrizione
Amministrazione Aggudicataria	Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali
Amministrazione	<b>Amministrazione/i Contraente/i (MASAF/AGEA/....)</b>
Amministrazione/i Contraente/i	Pubbliche Amministrazioni che siglano un Contratto di Fornitura con il Fornitore per l'erogazione di uno dei servizi in ambito dell'Accordo Quadro
AQ	Accordo Quadro
CE	Contratto Esecutivo
Committente	Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali
DEC	Direttore dell'esecuzione (Amministrazione Contraente)
Fornitore	Vedi Raggruppamento
MASAF	Ministero delle Politiche Agricole Alimentari e Forestali
Raggruppamento	Raggruppamento Temporaneo di Impresa costituito da Leonardo S.p.A. (mandataria), Enterprise Services Italia S.r.l. – A DXC Technology Company (mandante), Abaco S.p.A. (mandante), Green AUS S.p.A. (mandante), e-GEOS S.p.A. (mandante)
SIAN	Sistema Informativo Agricolo Nazionale
SGU	Sistema Gestione Utenze
FLEGT (Forest Law Enforcement, Governance and Trade)	Sistema di rilascio di licenze da paesi partner (VPA) di legni e prodotti derivati esportati che entrano nella Comunità a qualsiasi valico doganale designato per la loro immissione in libera pratica. Nella licenza si attesta che il legno e i prodotti derivati sono stati ottenuti da legname di produzione nazionale legalmente tagliato o da legname legalmente importato in un paese partner in conformità della legislazione nazionale, come stabilito dal rispettivo accordo di partenariato
EUTR (European Timber Regulation)	Regolamento (UE) n. 995/2010 che stabilisce gli obblighi degli operatori che commercializzano legno e prodotti da esso derivati
Operatore	Persona fisica o giuridica che commercializza legno o prodotti da esso derivati
Operatore N	Operatore che commercializza soltanto legno d'origine nazionale
Operatore I	Operatore che commercializza legno o prodotti derivati d'importazione
Commercializzazione	La prima immissione sul mercato interno, attraverso qualsiasi mezzo, qualunque sia la tecnica di vendita, di legno o prodotti da esso derivati destinati alla distribuzione o all'uso nell'ambito di un'attività commerciale a titolo oneroso o gratuito. È altresì compresa la vendita mediante tecniche di comunicazione a distanza ai sensi della direttiva 97/7/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 20 maggio 1997, riguardante la protezione dei consumatori in materia di contratti a distanza.
Origine	Luogo in cui il legno è stato tagliato e raccolto. Per legno di origine estera (UE ed extra-UE) indicare la nazione, per legno di origine italiana indicare la regione.
Provenienza	Ultimo luogo da cui provengono il legno o i relativi prodotti derivati prima dell'immissione nel mercato UE. Per legno di provenienza estera (UE ed extra-UE) indicare la nazione, per legno di provenienza italiana indicare la regione.

Tabella 3 – Glossario

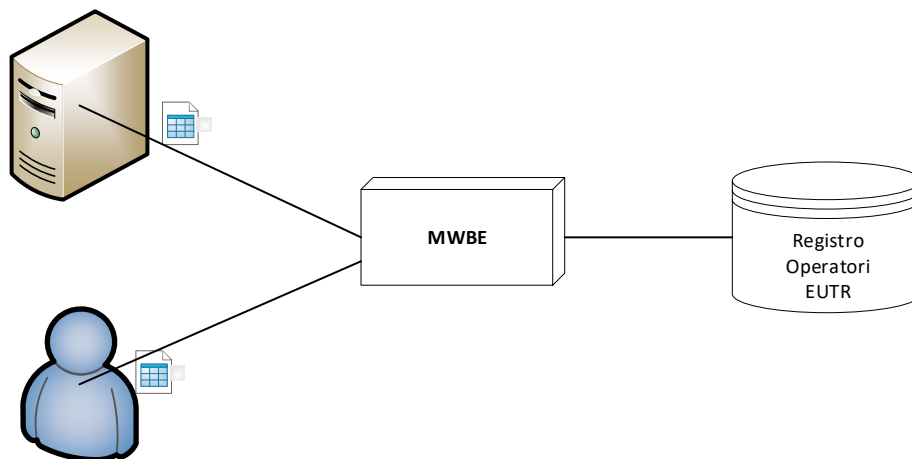
## 3. MANUALE DI INTEGRAZIONE

### 3.1 Come utilizzare il registro

Per la tenuta del registro è possibile utilizzare due diverse modalità:

- Sistema on-line – in questo caso occorre collegarsi al portale dei servizi del Ministero all'indirizzo <http://mipaaf.sian.it>, accedere all'area riservata e comunicare direttamente le operazioni
- Sistema web-service – in questa modalità è previsto l'accesso diretto al sistema di cooperazione del SIAN e il trasferimento in automatico delle informazioni in modalità web-service

Ricordiamo che le due modalità non sono in alternativa ma possono essere utilizzate in combinazione tra loro.



È bene precisare che, a prescindere dalla modalità di trasmissione dati scelta, ci sono alcune OPERAZIONI PRELIMINARI, comuni ad entrambe le due modalità, che devono essere obbligatoriamente eseguite prima di poter utilizzare il registro.

### 3.2 Operazioni preliminari

Le commercializzazioni da comunicare devono soddisfare l'univocità a livello di:

- Operatore
- Prodotto
- Paese di Provenienza
- Paese di Origine

E' possibile comunicare più commercializzazioni per lo stesso operatore solo se il prodotto, paese di provenienza o paese di origine è diverso da una precedente comunicazione.

La comunicazione deve avvenire secondo uno specific tracciato dati.

### 3.2.1 **Tracciato dati**

Di seguito è illustrato il tracciato dati da utilizzare per la comunicazione dei propri iscritti all'albo regionale. Alcune informazioni sono considerate obbligatorie altre prevedono il rispetto di una specifica sintassi. In caso di errata validazione dei dati la richiesta di caricamento verrà respinta.

Il tracciato deve rispettare il formato CSV (comma-separated values) che è basato su file di testo nel quale ogni riga corrisponde ad una specifica commercializzazione di un operatore e la suddivisione in colonne, separati dal carattere “;” (punto e virgola), rappresentano i seguenti valori:

Definizione campo	Obbligatorietà	Tipologia validazione
DENOMINAZIONE	X	Max: 255 caratteri
CODICE_FISCALE	X	Max: 255 caratteri
FORMA_GIURIDICA	X	Riportare la chiave di Tipologica FormaGiuridica
SEDE_STATO	X	Riportare la chiave di Tipologica Nazione
SEDE_REGIONE	X	Riportare la chiave di Tipologica Regione
SEDE_PROVINCIA		Max: 255 caratteri
SEDE_CITTA	X	Max: 255 caratteri
SEDE_INDIRIZZO	X	Max: 255 caratteri
RECAPITO_PEO		Sintassi (struttura email). Max: 255 caratteri
RECAPITO_PEC	X	Sintassi (struttura email). Max: 255 caratteri
RECAPITO_TELEFONO		Sintassi (solo caratteri numerici). Max: 255 caratteri
RECAPITO_MOBILE		Sintassi (solo caratteri numerici). Max: 255 caratteri
RAPPRESENTANTE_NOME	X	Sintassi (solo caratteri alfabetici). Max: 255 caratteri
RAPPRESENTANTE_COGNOME	X	Sintassi (solo caratteri alfabetici). Max: 255 caratteri
RAPPRESENTANTE_CODICEFISCALE	X	Sintassi (struttura CF). Max: 16 caratteri
RAPPRESENTANTE_PEC	X	Sintassi (struttura email) Max: 255 caratteri
PRODOTTO_TARIC	X	Riportare la chiave di Tipologica Prodotto
PRODOTTO_QUANTITA	X	Sintassi (solo caratteri numerici)
PRODOTTO_TIPO_QUANTITA	X	Valori ammessi (KG, M3 e CL)
PRODOTTO_VALORE		Sintassi (struttura monetaria)
PRODOTTO_PROVENIENZA	X	Riportare la chiave di Tipologica Nazione o Regione
PRODOTTO_PROVENIENZA2		Max: 255 caratteri
PRODOTTO_ORIGINE	X	Riportare la chiave di Tipologica Nazione o Regione
PRODOTTO_ORIGINE2		Max: 255 caratteri
OPERAZIONE	X	Valori ammessi (INIZIALIZZARE, AGGIUNGERE e SOSTITUIRE)

**Attenzione**

- Codice Fiscale: spesso CF e Partita Iva corrispondono, dove non corrispondono è necessario indicare il CF.
- L'univocità della commercializzazione viene identificata attraverso i seguenti parametri:
  - Anno di riferimento
  - Codice fiscale dell'operatore
  - Codice taric del prodotto
  - Codice provenienza del prodotto
  - Codice origine del prodotto
- Operazione: tipologia di caricamento da eseguire per la specifica commercializzazione:
  - Inizializzare: la commercializzazione viene inserita per la prima volta a sistema (da utilizzare come valore di default). In caso di commercializzazione già presente l'elaborazione va in errore.
  - Aggiungere: la commercializzazione è già presente a sistema e deve essere aggiornata con la quantità indicata.
  - Sostituire: la commercializzazione è già presente a sistema e deve essere sostituita con la quantità indicata
- Origine: luogo in cui il legno è stato tagliato e raccolto. Per legno di origine estera (UE ed extra-UE) indicare la nazione, per legno di origine italiana indicare la regione.
- Provenienza: ultimo luogo da cui provengono il legno o i relativi prodotti derivati prima dell'immissione nel mercato UE. Per legno di provenienza estera (UE ed extra-UE) indicare la nazione, per legno di provenienza italiana indicare la regione.
- Provenienza e Origine non possono essere valorizzati con la chiave "ESTERA". Tale valore è disponibile per il solo campo "SEDE\_REGIONE".
- Nella stessa commercializzazione non è possibile dichiarare provenienza e origine con tipologie diverse, ma devono essere valorizzate con la stessa:
  - Regione in caso di commercializzazione Nazionale (ad eccezione di "ESTERA")
  - Nazione in caso di commercializzazione Importazione

**Riporto qualche esempio per chiarimento:**

- Commercializzazione di un prodotto con origine "Piemonte" e provenienza "Piemonte". Il tracciato sarà rispettivamente valorizzato con "ITA-PIE" e "ITA-PIE"
- Commercializzazione di un prodotto con origine "Lazio" e provenienza "Piemonte". Il tracciato sarà rispettivamente valorizzato con "ITA-LAZ" e "ITA-PIE"
- Commercializzazione di un prodotto con origine "Piemonte" e provenienza "Lazio". Il tracciato sarà rispettivamente valorizzato con "ITA-PIE" e "ITA-LAZ"
- Commercializzazione di un prodotto con origine "Austria" e provenienza "Austria". Il tracciato sarà rispettivamente valorizzato con "AUT" e "AUT"
- Commercializzazione di un prodotto con origine "Austria" e provenienza "Piemonte". Il tracciato sarà rispettivamente valorizzato con "AUT" e "ITA"
- Commercializzazione di un prodotto con origine "Piemonte" e provenienza "Austria". Il tracciato sarà rispettivamente valorizzato con "ITA" e "AUT"



### 3.2.2 Validazione dati

Alcune entità del tracciato prevedono la valorizzazione del codice secondo la specifica tipologica presente all'interno dell'applicativo attraverso specifica funzione.

Il campo `PRODOTTO_TIPO_QUANTITA` identifica la tipologia della quantità indicata nel campo `PRODOTTO_QUANTITA`. I valori possibili sono

- KG, specifica che la quantità indicata è espresso in kilogrammi
- M3, specifica che la quantità indicata è espresso in metricubi
- CL, specifica che la quantità indicata è espresso in classi

Le classi ammesse (ovvero il valore nel campo `PRODOTTO_QUANTITA`) sono:

- 1 in caso di quantità minore di 100 metri cubi per anno;
- 2 in caso di quantità da 101 a 500 metri cubi per anno;
- 3 in caso di quantità da 501 a 1000 metri cubi per anno;
- 4 in caso di quantità da 1000 a 2000 metri cubi per anno;
- 5 in caso di quantità maggiore di 2000 metri cubi per anno.

#### Attenzione

La tipologia quantità del prodotto non viene considerata nell'identificazione della commercializzazione. Ciò significa che se per un determinato operatore viene comunicato un codice prodotto / codice origine e codice provenienza con più tipologie quantità, il sistema la considera sempre come un'unica commercializzazione. Per risolvere tale problematica si consiglia di indicare l'operazione di caricamento da eseguire (vedi OPERAZIONE).

### 3.2.1 Esempio tracciato (Nazionale)

DENOMINAZIONE	CUAA	SEDE_STATO	SEDE_REGIONE	PRODOTTO_TARIC	PRODOTTO_QUANTITA	PRODOTTO_TIPO_QUANTITA	PRODOTTO_PROVENIENZA	PRODOTTO_ORIGINE
Ditta di Prova	9234567891	ITA	ITA-LAZ	44011100	100	KG	ITA-LAZ	ITA-LAZ
Ditta di Prova	9234567891	ITA	ITA-LAZ	44013900	20	M3	ITA-LAZ	ITA-LAZ
Ditta di Prova	9234567891	ITA	ITA-LAZ	44011100	3	CL	ITA-MAR	ITA-LAZ

Il tracciato di esempio riporta, per lo stesso operatore, tre commercializzazioni:

1. Prodotto 44011100 con regione di provenienza e origine LAZIO e misurato in kilogrammi
2. Prodotto 44013900 con regione di provenienza e origine LAZIO e misurato in metri cubi
3. Prodotto 44011100 con regione di provenienza MARCHE e origine LAZIO e misurato in classi

L'elenco riporta la commercializzazione di due prodotti specifici 44011100 e 44013900.

Il prodotto 44011100 viene comunicato in due commercializzazioni.

Le tre commercializzazioni vengono acquisite perchè corrispondono ad una regione, di origine o di provenienza, diversa.

**3.2.2 Esempio tracciato (Importazione)**

DENOMINAZIONE	CUAA	SEDE_STATO	SEDE_REGIONE	PRODOTTO_TARIC	PRODOTTO_QUANTITA	PRODOTTO_TIPO_QUANTITA	PRODOTTO_PROVENIENZA	PRODOTTO_ORIGINE
Ditta di Esempio	1234567890	ITA	ITA-LAZ	44011100	100 KG		CAN	CAN
Ditta di Esempio	1234567890	ITA	ITA-LAZ	44013900	20 M3		CAN	CAN
Ditta di Esempio	1234567890	ITA	ITA-LAZ	44011100	3 CL		ALB	CAN
Ditta di Esempio	1234567890	ITA	ITA-LAZ	44011100	100 KG		CAN	ALB
Ditta di Esempio	1234567890	ITA	ITA-LAZ	44011100	90 KG		CAN	CAN

Il tracciato di esempio riporta, per lo stesso operatore, cinque commercializzazioni:

4. Prodotto 44011100 con paese di provenienza e origine CANADA e misurato in kilogrammi
5. Prodotto 44013900 con paese di provenienza e origine CANADA e misurato in metri cubi
6. Prodotto 44011100 con paese di provenienza ALBANIA e origine CANADA e misurato in classi
7. Prodotto 44011100 con paese di provenienza CANADA e origine ALBANIA e misurato in kilogrammi
8. Prodotto 44011100 con paese di provenienza e origine CANADA e misurato in kilogrammi

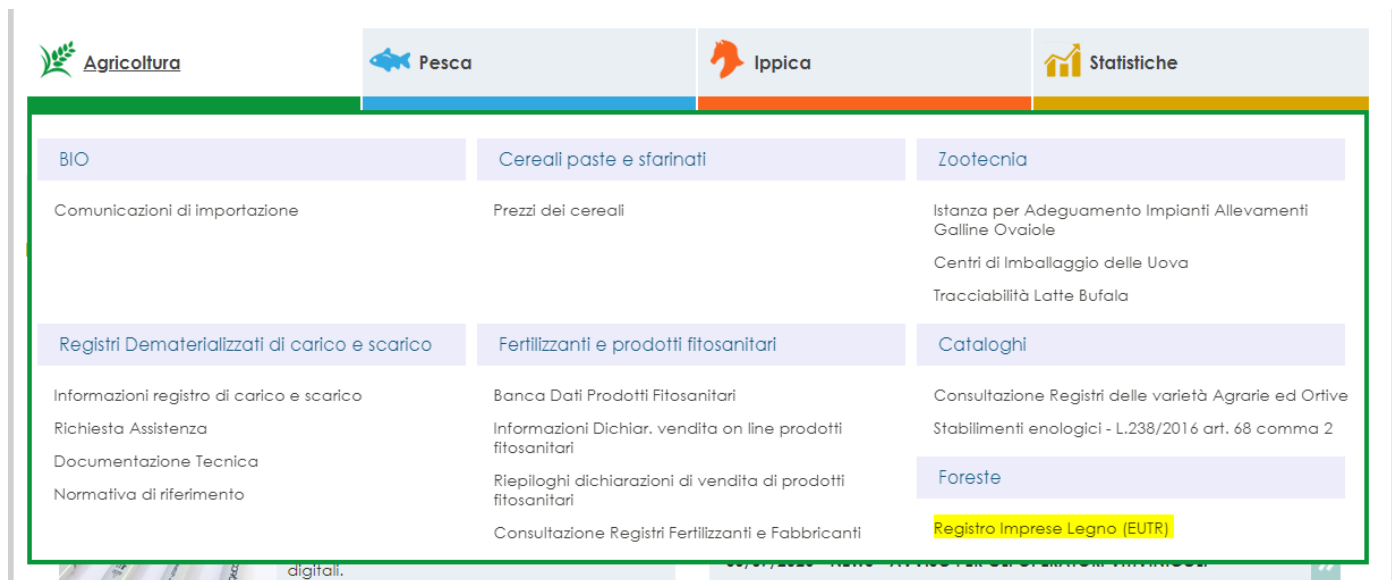
Il prodotto 44011100 viene comunicato in quattro commercializzazioni. Tre vengono acquisite perchè corrispondono ad un paese, di origine o di provenienza, diverso. L'ultima commercializzazione viene sostituita perchè identica, in termini di prodotto, paese di origine e di provenienza, ad una precedente comunicazione.

**3.3 Servizio On-Line**

Per accedere al "Registro Operatori EUTR" è necessario autenticarsi al portale del MASAF raggiungibile all'indirizzo internet <http://mipaaf.sian.it>, l'ambiente di collaudo è raggiungibile all'indirizzo <http://pre-esercizio.sian.it/>

Arrivati nella homepage del portale è necessario selezionare la voce "Accesso all'area riservata" posta in alto nella parte destra.

Completata la procedura di autenticazione è possibile richiedere l'accesso al servizio specifico presente nel menu "Agricoltura - Foreste" ed effettuare tutte le operazioni necessarie per ottemperare agli obblighi previsti dal decreto. Per l'ambiente di collaudo occorre digitare sulla barra di navigazione del browser l'indirizzo <http://pre-esercizio.sian.it/mwbe>



Per l'utente "Regione" sono disponibili le seguenti funzionalità:

- Ricerca Iscrizioni Operatore (tramite il menu "Operatori" | "Ricerca")
- Ricerca Caricamenti Albi Regionali (tramite il menu "Caricamenti" | "Albo Regionale")
- Aggiunta Caricamento Albo Regionale (presente nella "Ricerca Caricamento Albi Regionali")
- Ricerca Tipologiche (tramite il menu "Tipologica" | "Ricerca")



## Registro Imprese Legno (EUTR)

Ministero dell'agricoltura, della sovranità alimentare e delle foreste

[Operatori](#) [Caricamenti](#)

Benvenuto sul portale relativo al Registro nazionale degli operatori che commercializzano legno o prodotti da esso derivati, per il quale vige l'obbligo di iscrizione ai sensi dell'art. 3 del Decreto Ministeriale 9 febbraio 2021 pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale del 17 maggio 2021.



### Operatori

In questa sezione è possibile ricercare un operatore

[vai alla sezione](#)



### Caricamenti albo regionale

In questa sezione è possibile ricercare caricamento o crearne uno

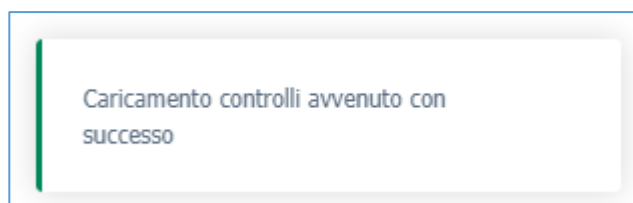
[vai alla sezione](#)

### 3.3.1 **Aggiunta Caricamento Albo Regionale**

La funzione permette di caricare un nuovo albo regionale secondo specifico tracciato. Se necessario è possibile scaricare il modello previsto dal sistema.

ATTENZIONE: Fare riferimento al capitolo sul tracciato dati.

La richiesta di caricamento viene acquisita dal sistema ed elaborata in modalità asincrona. A conclusione della stessa l'utente verrà informato mediante specifica notifica.



La comunicazione del tracciato può essere effettuata più volte fino alla data di scadenza.

La presenza di eventuali duplicati o dati già comunicati ed acquisiti vengono scartati.

### 3.3.2 Ricerca Caricamenti Albi Regionali

## Caricamento Albi Regionali

FILTRI

Data Caricamento:

Regione:

Stato:  
Eseguito


Filtra

Data Caricamento	Anno di Riferimento	Esecutore	Stato
Nov 16, 2021, 9:25:49 AM	2020	Lazio	Eseguito →

La funzione permette di ricerca tutte i caricamenti degli albi regionale presenti nel registro (eseguiti sia on line che webservice). Sono presenti alcuni filtri per migliorare la ricerca.

Gli esiti di caricamento possibili sono:

- Eseguito, il caricamento del tracciato è stato completamente acquisito
- Eseguito Parzialmente, il caricamento del tracciato ha riscontrato alcune incongruenze. Verificare le motivazione di errore e risottomettere il tracciato.
- Errore, il caricamento del tracciato è completamente errato e nessun dato comunicato è stato acquisito.

 **Dettaglio Caricamento**




albo-8a94c0e9-477a-4445-bda8-5ae5e5eede7b

**DETTAGLI**

<b>Stato:</b> Eseguito	<b>Anno di Riferimento:</b> 2020	<b>Esecutore:</b> ITA-LAZ	<b>Data Caricamento:</b> Nov 16, 2021
<b>Righe Caricate:</b> 2	<b>Righe In Errore:</b> 0		

Scarica File

Informazioni

Dettaglio	
 Riga[1] Operatore[13345678901] Attività[4401] censita	
 Riga[2] Operatore[12345638901] Attività[4401] censita	

Per ciascun caricamento è possibile accedere al suo dettaglio per visualizzarne l'esito (commercializzazioni acquisite o in errore) e scaricare il file trasmesso. Per ciascuna commercializzazione acquisita è possibile visualizzare il suo dettaglio.

### 3.4 Servizio REST/Web-Service

Per accedere al servizio occorre:

- Richiedere le credenziali per la cooperazione di prova
- Scaricare la documentazione tecnica e sviluppare le componenti di interscambio dati
- Effettuare le prove di trasmissione con il registro
- Sottoscrivere la convenzione e ricevere le credenziali per la cooperazione di esercizio
- Trasmettere le informazioni via web-service al sistema di cooperazione di esercizio

Una volta ricevute le credenziali di accesso al Sistema è possibile accedere al Registro EUTR e procedere con le funzionalità messe a disposizione:

- “notifica” per la richiesta di caricamento albo regionale
- “verifica” per la visualizzazione dello stato della richiesta di caricamento

Il servizio di notifica prevede il passaggio del file con il tracciato dati in base64.

Ogni chiamata al servizio di caricamento restituisce immediatamente una notifica di accettazione costituita dall'identificativo che il sistema assegna automatica-mente alla richiesta pervenuta.

Tale identificativo è un'informazione aggiuntiva, utilizzabile dal chiamante per reperire gli esiti delle trasmissioni effettuate nel Registro EUTR.

Gli esiti di caricamento possibili sono:

- Eseguito, il caricamento del tracciato è stato completamente acquisito
- Eseguito Parzialmente, il caricamento del tracciato ha riscontrato alcune incongruenze. Verificare le motivazione di errore e risottomettere il tracciato.
- Errore, il caricamento del tracciato è completamente errato e nessun dato comunicato è stato acquisito.

La comunicazione del tracciato può essere effettuata più volte fino alla data di scadenza.

La presenza di eventuali duplicati o dati già comunicati ed acquisiti vengono scartati.

#### 3.4.1 **Richiesta convenzione**

Tale sistema è protetto da un sistema di autenticazione e riconoscimento tramite username e password pertanto occorre dotarsi delle credenziali di accesso compilando un'apposita richiesta di adesione al sistema di cooperazione. Il modulo di adesione è disponibile sul sito istituzionale del MASAF ([www.politicheagricole.it](http://www.politicheagricole.it)) selezionando nella homepage la voce SERVIZI > SERVIZI DI COOPERAZIONE APPLICATIVA.

**Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali**

Ministero Notizie Politiche europee Politiche nazionali Controlli Prodotti DOP e IGP Ricerca OpenData

Home > Servizi > Servizi di cooperazione applicativa > Richiesta di convenzione

**Servizi**

- Gare
- Concorsi
- Documenti
- Normativa
- Banche Dati
- Modulistica
- Servizi del SIAN
- Comunicazione Pesca sportiva
- Servizi di cooperazione applicativa

**Richiesta di convenzione**

Il processo di richiesta e stipula della Convenzione per l'accesso ai servizi di Cooperazione applicativa erogati dal Mipaaf si articola nelle seguenti fasi:

a) RICHIESTA DI CONVENZIONE

L'Ente interessato alla fruizione dei servizi di cooperazione applicativa deve compilare in ogni sua parte il form on line di "Richiesta di Convenzione".

Nel form on line devono essere specificati i dati seguenti:

- Denominazione dell'Ente (codice fiscale, sede legale, indirizzo PEC dell'Ente e codice IPA (Indice delle Pubbliche Amministrazioni));
- Rappresentante Legale (cognome, nome, codice fiscale, telefono, email, indirizzo PEC\*);
- Responsabile di Convenzione (cognome, nome, codice fiscale, telefono, email, indirizzo PEC\*);
- Referente tecnico (cognome, nome, codice fiscale, telefono, email, indirizzo PEC\*);
- Servizio selezionato tra quelli proposti per cui si richiede l'Accordo;
- Firmatario della convenzione se diverso dal rappresentante legale (cognome, nome, codice fiscale, telefono, email, indirizzo PEC\*);

Per proseguire è sufficiente indicare il codice fiscale dell'azienda e premere il pulsante PROCEDI.



Il Responsabile della convenzione è preposto alla gestione dei rapporti e delle comunicazioni tra l'Ente e il Ministero per la gestione del documento convenzionale (tale figura potrà seguire anche il processo di stipula dell'atto convenzionale su nomina del legale rappresentante dell'Ente richiedente).

I campi con il simbolo \* sono obbligatori

Dati identificativi dell'Ente

\* Codice Fiscale

**Procedi**

---

**Ministero delle politiche agricole alimentari e forestali**

Ministero	Politiche europee	Politiche nazionali
Ministro	Politica Agricola Comune	Filiera
Vice Ministro	Riforma PAC 2014/2020	Piani di settore
Sottosegretario di Stato	OCM unica	Cereali e Trasformati
Uffici diretta collaborazione Ministro	Pagamenti diretti	Sementi e Fertilizzanti
Organismo indipendente di valutazione della performance	Organismi pagatori	Vino
Articolazione degli uffici del Ministero	Sviluppo Rurale	Olio
Precedente Articolazione degli uffici del Ministero	Regolamenti FLEGT ed EUTR	Ortofrutta
UNESCO - Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura	Programmi degli altri stati membri	Frutta in guscio
Storia del Ministero	Rete Rurale Nazionale	Zootecnia
Biblioteca Storica Nazionale dell'Agricoltura	Aiuti di Stato	Latte e Derivati
	Vecchia programmazione	Api e Miele
	Attività in Istituzioni UE	Florovivaismo
		Bioenergie

Completato l'inserimento di tutti i dati, occorre stampare il modulo di richiesta in formato PDF (tasto CONFERMA) e dopo averlo firmato digitalmente inviarlo via PEC all'indirizzo [seam2@pec.politicheagricole.gov.it](mailto:seam2@pec.politicheagricole.gov.it)

### 3.4.2 Scaricare la documentazione tecnica

Per utilizzare il servizio di interscambio tramite web-service la prima cosa da fare è quella di scaricare la documentazione tecnica che descrive le regole tecniche da seguire per la trasmissione dei dati e la gestione degli esiti dell'elaborazione. La documentazione è composta da un manuale tecnico e dal file WSDL che definisce il tipo di servizio in termini di vincoli, relazioni e struttura.

Per scaricare la documentazione selezionare in sequenza AGRICOLTURA > REGISTRI DEMATERIALIZZATI e successivamente la voce DOCUMENTAZIONE TECNICA.

Nella sezione DOCUMENTAZIONE TECNICA REGISTRI troverete tutta la documentazione in formato compresso (file zip) distinta per le diverse tipologie di registro. Vi consigliamo inoltre di scaricare la guida sulla gestione dei servizi web (es. impostazione dell'header ecc.) utile per la realizzazione delle componenti di interscambio con il SIAN.

### 3.4.3 Prove di trasmissione

Una volta ricevuto il modulo di adesione firmato digitalmente il MASAF, completata l'istruttoria della vostra richiesta, vi invierà le credenziali per l'accesso al sistema di cooperazione di test e ufficiale unitamente all'indirizzo (URL) di connessione.

Le credenziali vanno impostate nel soap-header del web-service unitamente al nome del servizio per consentire al sistema di cooperazione del SIAN di attivare il processo di autenticazione e riconoscimento come descritto nella GUIDA SULLA GESTIONE DEI SERVIZI WEB scaricabile nella sezione DOWNLOAD del sito <http://mipaaf.sian.it>



```
<SOAPENV:ENVELOPE
XMLNS:SOAPENV="HTTP://SCHEMAS.XMLSOAP.ORG/SOAP/ENVELOPE/"
XMLNS:XSD="HTTP://WWW.W3.ORG/2001/XMLSCHEMA"
XMLNS:XSI="HTTP://WWW.W3.ORG/2001/XMLSCHEMA-INSTANCE">

<SOAPENV:HEADER>

    <SHW:SOAPAUTENTICAZIONE
SOAPENV:ACTOR="HTTP://SCHEMAS.XMLSOAP.ORG/SOAP/ACTOR/NEXT"
SOAPENV:MUSTUNDERSTAND="0"
XMLNS:SHW="HTTP://COOPERAZIONE.SIAN.IT/SCHEMA/SOAPAUTENTICAZIONE">

        <SHW:USERNAME
SOAPENV:ACTOR="HTTP://SCHEMAS.XMLSOAP.ORG/SOAP/ACTOR/NEXT"
SOAPENV:MUSTUNDERSTAND="0">USERNAME</SHW:USERNAME>

        <SHW:PASSWORD
SOAPENV:ACTOR="HTTP://SCHEMAS.XMLSOAP.ORG/SOAP/ACTOR/NEXT"
SOAPENV:MUSTUNDERSTAND="0">PASSWORD</SHW:PASSWORD>

        <SHW:NOMESERVIZIO
SOAPENV:ACTOR="HTTP://SCHEMAS.XMLSOAP.ORG/SOAP/ACTOR/NEXT"
SOAPENV:MUSTUNDERSTAND="0">NOME-SERVIZIO</SHW:NOMESERVIZIO>
```

## Esempio Busta SOAP di Notifica

The screenshot shows a SOAP message viewer interface. The top bar indicates 'Request Base64' and the URL 'https://cooptest.sian.it/wsTOAST/services/wsRegistroEUTR'. The left pane shows the raw XML structure of the request, and the right pane shows the parsed XML structure.

**Raw XML (Left):**

```
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soap:Envelope xmlns:soap='http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/'>
  <soap:Header>
    <soap:SOAPAutenticazione>
      <username>RTest</username>
      <password>RTest10</password>
      <nomeServizio>notificaEUTR</nomeServizio>
    </soap:SOAPAutenticazione>
  </soap:Header>
  <soap:Body>
    <type:NotificaRequestType>
      <type:regione>ITA-LAZ</type:regione>
      <type:anno>2020</type:anno>
      <type:email>test@prova.it</type:email>
      <type:allegato>REVOT01JtkFaSUSORItDVUFBO0ZPUk1</type:allegato>
    </type:NotificaRequestType>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

**XML (Right):**

```
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soap:Envelope xmlns:soap='http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/'>
  <soap:Header>
    <soap:SOAPAutenticazione>
      <username>RTest</username>
      <password>RTest10</password>
      <nomeServizio>notificaEUTR</nomeServizio>
    </soap:SOAPAutenticazione>
  </soap:Header>
  <soap:Body>
    <type:NotificaRequestType>
      <type:regione>ITA-LAZ</type:regione>
      <type:anno>2020</type:anno>
      <type:email>test@prova.it</type:email>
      <type:allegato>REVOT01JtkFaSUSORItDVUFBO0ZPUk1</type:allegato>
    </type:NotificaRequestType>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

## Esempio Busta SOAP di Verifica

The screenshot shows a SOAP message viewer interface. The top bar indicates 'Check Ticket' and the URL 'https://cooptest.sian.it/wsTOAST/services/wsRegistroEUTR'. The left pane shows the raw XML structure of the request, and the right pane shows the parsed XML structure.

**Raw XML (Left):**

```
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soap:Envelope xmlns:soap='http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/'>
  <soap:Header>
    <soap:SOAPAutenticazione>
      <username>RTest</username>
      <password>RTest10</password>
      <nomeServizio>verificaEUTR</nomeServizio>
    </soap:SOAPAutenticazione>
  </soap:Header>
  <soap:Body>
    <type:VerificaRequestType>
      <type:ticket>albo-ebf0e18d-8890-4f18-b425-292e986391d7</type:ticket>
    </type:VerificaRequestType>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

**XML (Right):**

```
<?xml version='1.0' encoding='UTF-8'>
<soap:Envelope xmlns:soap='http://schemas.xmlsoap.org/soap/envelope/'>
  <soap:Header>
    <soap:SOAPAutenticazione>
      <username>RTest</username>
      <password>RTest10</password>
      <nomeServizio>verificaEUTR</nomeServizio>
    </soap:SOAPAutenticazione>
  </soap:Header>
  <soap:Body>
    <type:VerificaRequestType>
      <type:ticket>albo-ebf0e18d-8890-4f18-b425-292e986391d7</type:ticket>
    </type:VerificaRequestType>
  </soap:Body>
</soap:Envelope>
```

#### 3.4.4 **Sottoscrizione convenzione**

Dopo aver completato la fase di test ed aver verificato il corretto funzionamento delle componenti di interscambio con il SIAN, va inviata una comunicazione al MASAF tramite PEC alla casella di posta elettronica [seam2@pec.politicheagricole.gov.it](mailto:seam2@pec.politicheagricole.gov.it) segnalando la chiusura della fase di prova e sperimentazione.

Ricevuta la comunicazione il MASAF vi invierà tramite PEC la convenzione (in formato PDF) da sottoscrivere digitalmente e ritrasmettere all'Amministrazione (sempre tramite la casella PEC indicata in fase di richiesta).

#### 3.4.5 **Avvio alla produzione**

Alla ricezione della convenzione firmata il MASAF provvederà a completare l'iter inviando la convenzione sottoscritta digitalmente anche dall'Amministrazione e le credenziali definitive unitamente all'indirizzo di connessione (URL) del sistema di cooperazione.

A questo punto è sufficiente sostituire le credenziali riportate nel soap-header del web-service con quelle "definitive" ricevute dal MASAF, modificare l'indirizzo di connessione e attivare i web-service definitivi per l'interscambio con il sistema di cooperazione del SIAN e la trasmissione dei dati "ufficiali".

### 3.5 **Assistenza**

Per segnalare eventuali problemi di accesso al portale MASAF o sulla procedura applicativa, gli utenti qualificati devono inviare una mail ordinaria (non PEC) alla seguente casella di posta di Help Desk:

*helpdesk@l3-sian.it*

Per aiutare l'operatore nell'individuazione della soluzione e consentire di risolvere la richiesta in tempi brevi, si richiede di specificare nella parte iniziale dell'oggetto della mail una delle due seguenti diciture:

- MZBB, per i problemi di accesso e registrazione sul portale MASAF
- MWBE, per i problemi inerenti alla procedura applicativa "Registro Operatoru EUTR"

Nella mail è necessario indicare:

- una descrizione della problematica riscontrata riportando un sufficiente livello di dettaglio e possibilmente allegando anche la schermata dell'errore;
- le informazioni di contatto; ad esempio un riferimento telefonico dove l'utente può essere ricontattato qualora l'operatore abbia necessità di maggiori dettagli sulla segnalazione.

Una volta inviata la mail, il servizio di Help Desk risponde con ulteriori mail con messaggi che indicano lo stato di lavorazione della richiesta (TICKET APERTO, PRESO IN CARICO, CHIUSO, etc.).

Le email sono generate automaticamente da un indirizzo di posta elettronica di solo invio; si chiede pertanto di non rispondere al messaggio; eventuali email inviate rimarranno inevase.

